

**Az alapeljárás felei**

Aziz Melki (C-188/10), Sélim Abdeli (C-189/10)

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Cour de cassation — A közösségi jog általános elveinek, valamint az EUMSZ 67. és 267. cikk értelmezése — A Conseil constitutionnelhez való kötelező és előzetes fordulás olyan esetben, amikor valamely belső jogi rendelkezés feltételezett alkotmányellenessége e rendelkezésnek a közösségi jog rendelkezéseibe ütközéséből ered — Az uniós jog elsőbbsége a nemzeti joggal szemben — A személyek szabad mozgása — A személyek belső határon való ellenőrzésének hiánya.

**Rendelkező rész**

1. Az EUMSZ 267. cikkel ellentétben a nemzeti törvények alkotmányosságának vizsgálatára irányuló közbenső eljárást bevezető tagállami jogszabály abban az esetben, ha ezen eljárás előzetes jellege azzal a következménnyel jár, hogy — akár még valamely alkotmányossági kérdésnek a törvények alkotmányossági vizsgálatának elvégzésével megbízott nemzeti bíróság elé terjesztését megelőzően, akár adott esetben az e bíróság által az említett kérdésre vonatkozóan hozott határozatot követően — az összes többi nemzeti bíróságot megakadályozza abban, hogy éljen azzal a lehetőséggel, illetve teljesítse azon kötelezettségét, hogy előzetes döntéshozatal céljából kérdésekkel forduljon a Bírósághoz. Nem ellentétben azonban az EUMSZ 267. cikkel az ilyen nemzeti jogszabály abban az esetben, ha a többi nemzeti bíróság továbbra is szabadon:

— fordulhat a Bírósághoz előzetes döntéshozatal céljából az általa szükségesnek tartott bármely kérdéssel, az eljárás általa megfelelőnek tartott bármely pillanatában, és akár az alkotmányosság vizsgálatára irányuló közbenső eljárást követően is,

— fogadhat el az uniós jog által biztosított jogok ideiglenes bírói védelmének biztosításához szükséges bármilyen intézkedést, valamint

— mellőzheti — valamely ilyen közbenső eljárást követően — a szóban forgó nemzeti jogszabályi rendelkezés alkalmazását, ha azt az uniós joggal ellentétessnek ítéli.

A kérdést előterjesztő bíróság feladata annak vizsgálata, hogy az alapügyben szóban forgó nemzeti jogszabály értelmezhető-e az uniós jog e követelményeinek megfelelően.

2. Az EUMSZ 67. cikk (2) bekezdésével, valamint a személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni

határ-ellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló, 2006. március 15-i 562/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 20. és 21. cikkével ellentétben az a nemzeti jogszabály, amely az érintett tagállam rendőri hatóságait bármely személy személyazonosságának — kizárólag e tagállamnak a Benelux Gazdasági Unió államai, a Németországi Szövetségi Köztársaság és a Francia Köztársaság kormányai között a közös határainkon történő ellenőrzések fokozatos megszüntetéséről szóló, 1985. június 14-i Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló, 1990. június 19-én, Schengenben (Luxemburg) aláírt egyezményben részes államokkal közös szárazföldi határártól húzóó 20 kilométeres sávban történő — a személy magatartásától, valamint a közrend sérelmének veszélyét képező különös körülményektől függetlenül elvégzendő ellenőrzésére irányuló hatáskörrel ruházza fel azzal a céllal, hogy ellenőrizzék az iratok és okmányok birtoklására, magánál tartására, valamint bemutatására vonatkozó, törvényben előírt kötelezettségek betartását, anélkül azonban, hogy e nemzeti jogszabály előírja e hatáskör szükséges és azt biztosító keretét, hogy az említett hatáskör gyakorlati alkalmazása ne legyen a határforgalom-ellenőrzés gyakorlásával azonos hatású.

(<sup>1</sup>) HL C 161., 2010.6.19.

**Az Elsőfokú Bíróság T-354/09. sz. ügyben 2009. november 16-án hozott végzése ellen a Goldman Management AD által 2009. december 7-én benyújtott fellebbezés**

(C-507/09. P. sz. ügy)

(2010/C 221/24)

Az eljárás nyelve: bolgár

**Felek**

Fellebbező: Goldman Management AD (képviselő: I. Lilkova ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, Bolgár Köztársaság

A Bíróság (hetedik tanács) 2010. május 6-i végzésével nyilvánvalóan elfogadhatatlannak nyilvánította a fellebbezést.